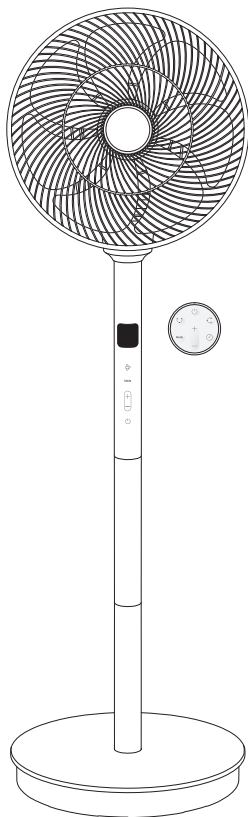
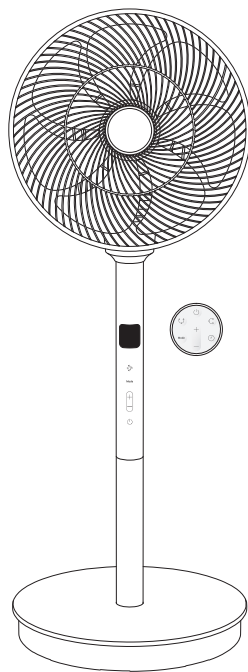


FR	Guide de l'utilisateur	SK	Používateľská príručka
EN	User guide	HU	Használati útmutató
DE	Bedienungsanleitung	SL	Navodila za uporabnika
NL	Gebruiksaanwijzing	RU	Руководство пользователя
ES	Guía del usuario	UK	Посібник користувача
PT	Guia del usuario	HR	Upute za uporabu
IT	Manuale d'uso	RO	Ghidul utilizatorului
DA	Brugsvejledning	ET	Kasutusjuhend
NO	Bruksanvisning	LT	Naudotojo vadovas
SV	Användarhandbok	LV	Lietošanas pamācība
FI	Käyttöopas	BG	Ръководство на потребителя
TR	Kullanım kılavuzu	SR	Uputstvo za upotrebu
EL	Οδηγός χρήσης	BS	Uputstvo za upotrebu
PL	Instrukcja obsługi	HK	用戶指南
CS	Návod k použití		

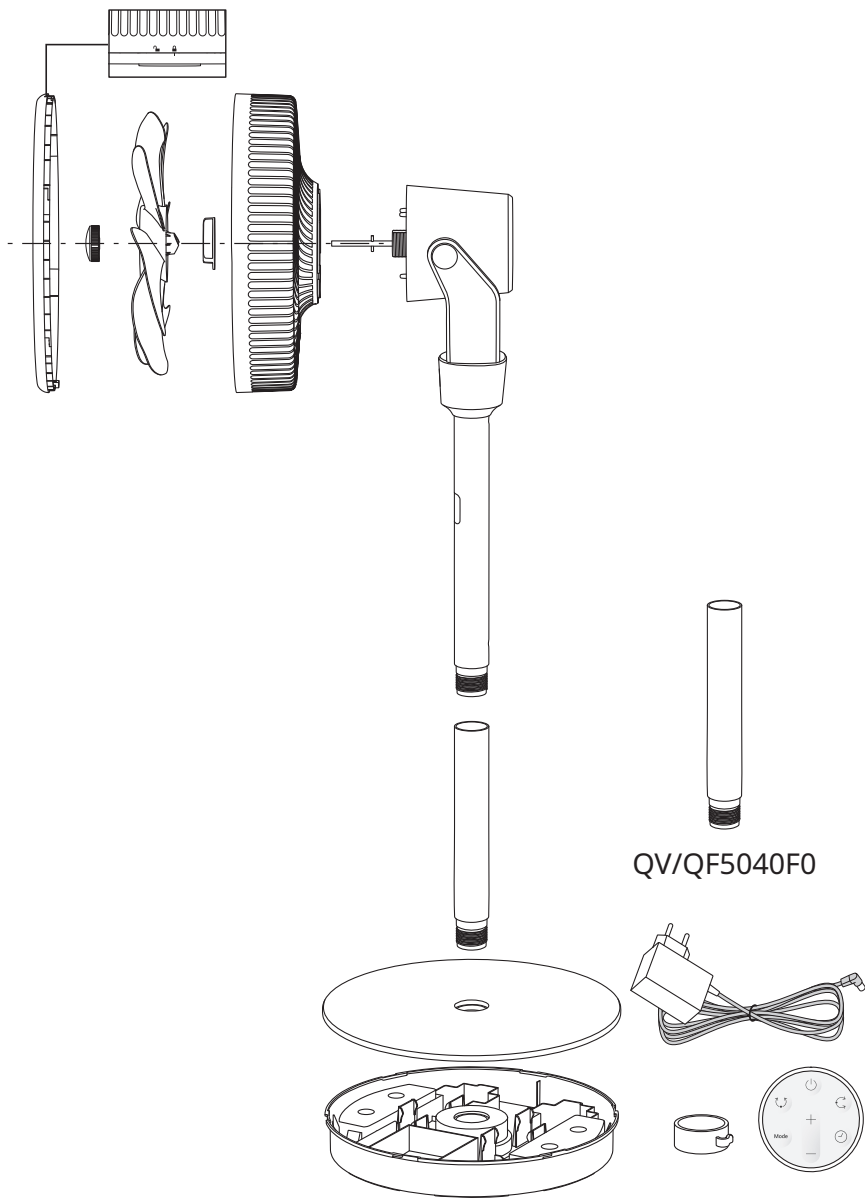


QV/QF5040xx

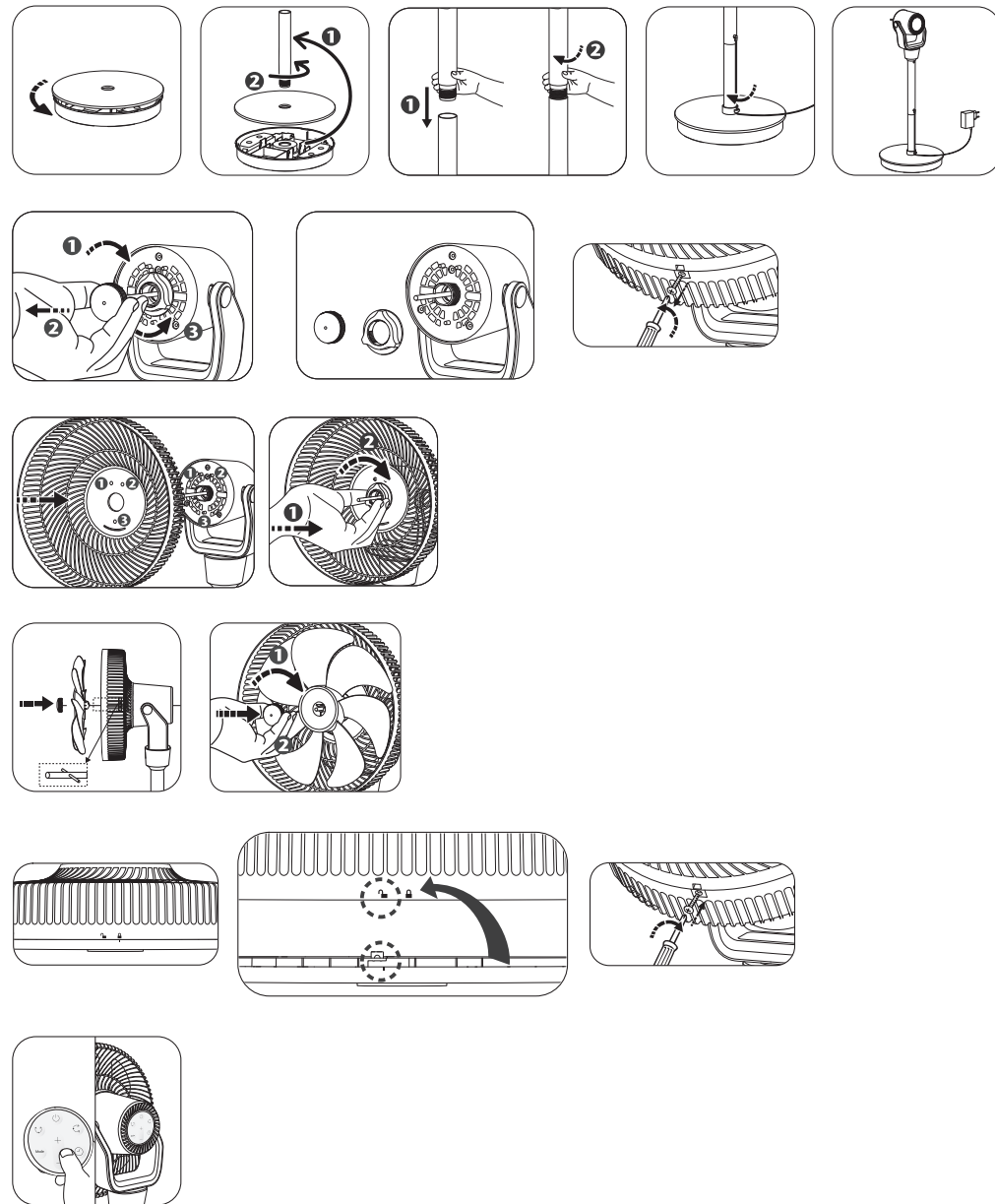


QV/QF5041xx

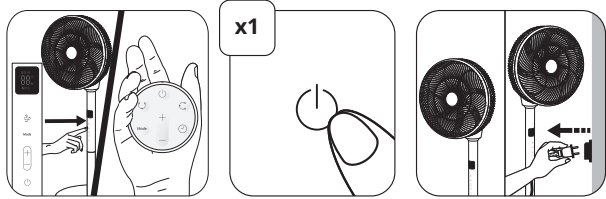
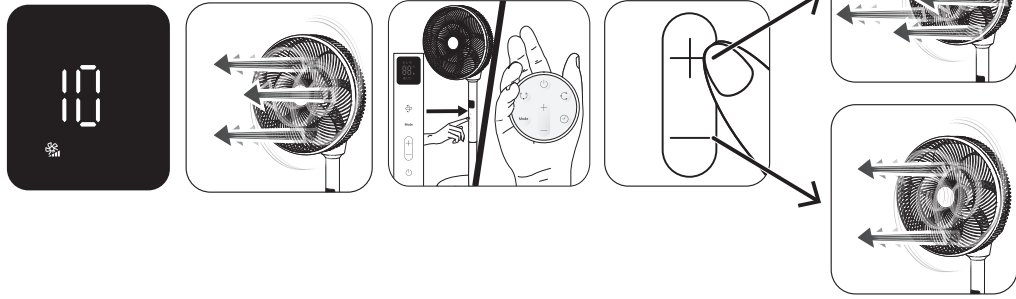
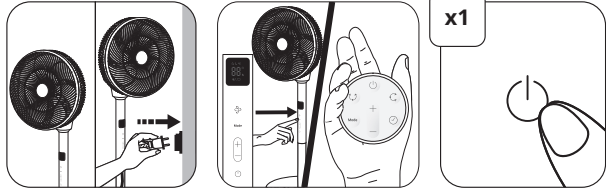
# TURBO SWIFT SILENCE



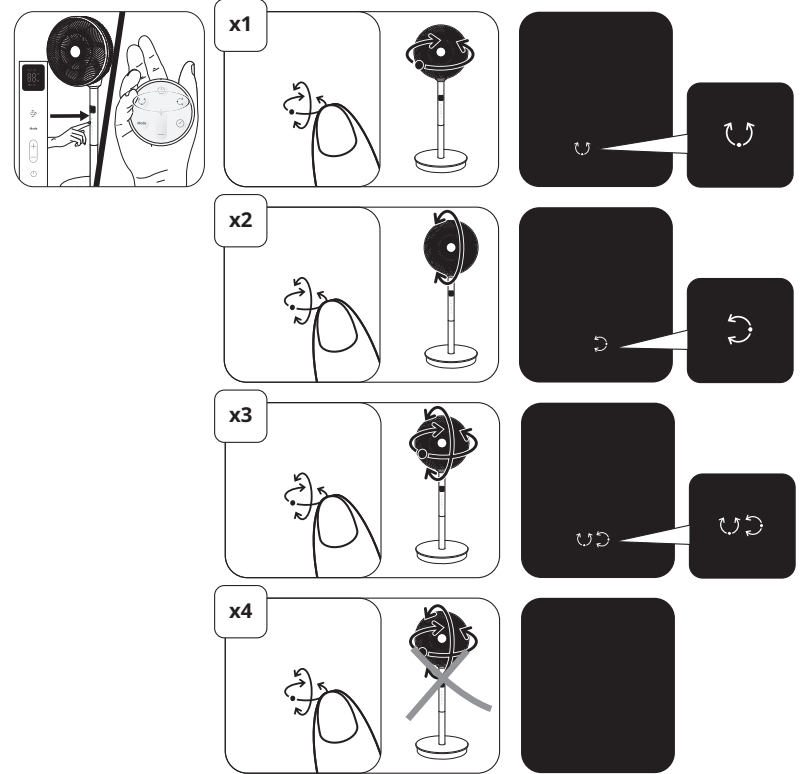
1.

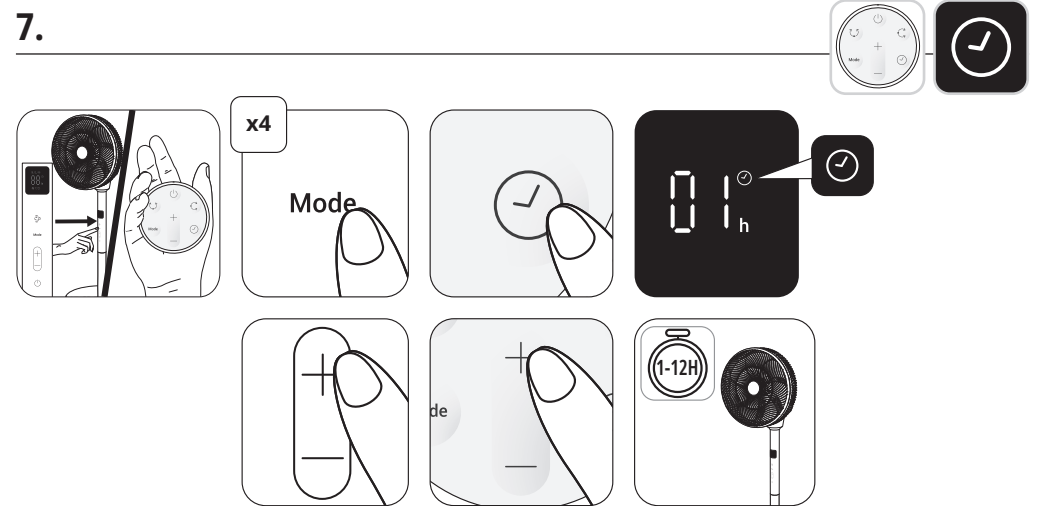
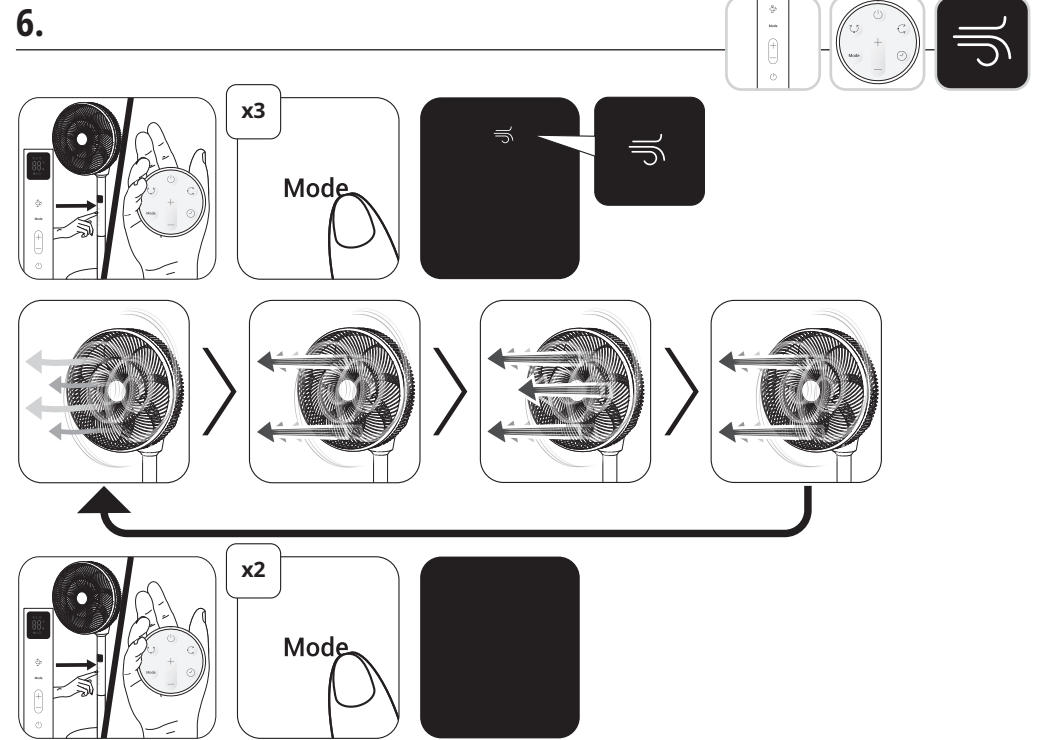
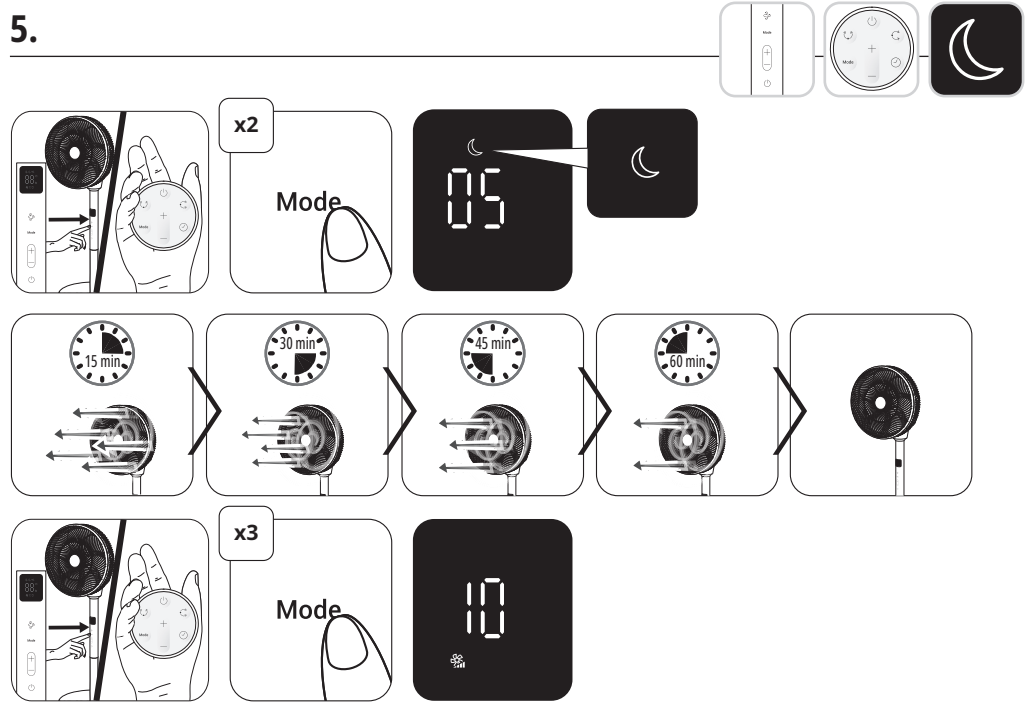
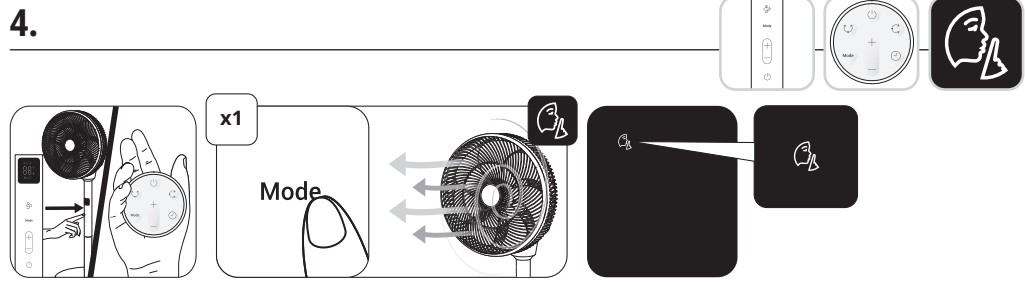


2.



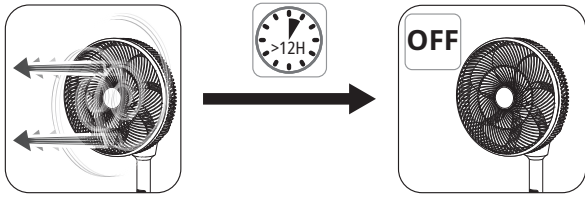
3.



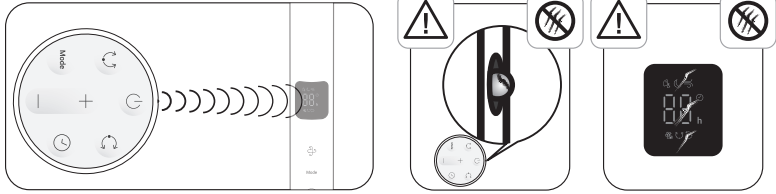
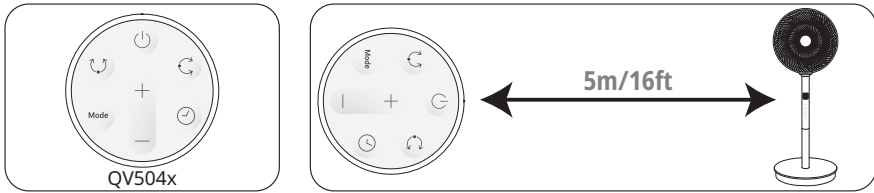


8.

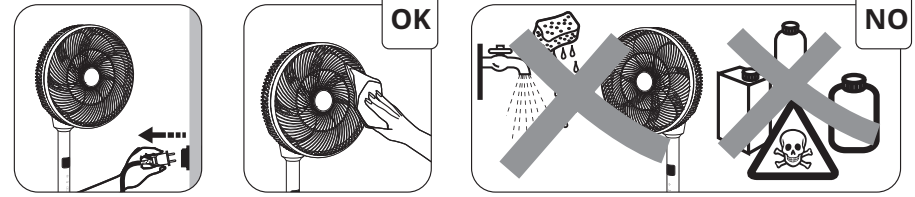
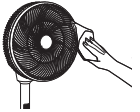
**AUTO  
OFF**



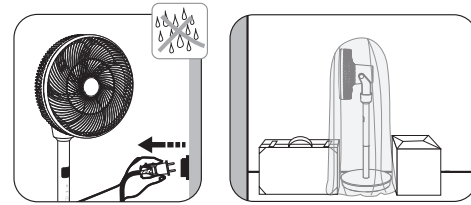
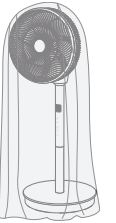
9.



10.



11.



**FR** Veuillez lire attentivement le livret "Consignes de sécurité et d'utilisation" avant la première utilisation / **EN** Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use / **DE** Lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch aufmerksam die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ durch. / **NL** Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvorschriften door te nemen / **ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / **PT** Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização / **IT** Leggere con attenzione il libretto "Norme di sicurezza e d'uso" al primo utilizzo / **DA** Læs hæftet "Sikkerheds- og brugsanvisning" grundigt igennem inden den første ibrugtagning. / **NO** Les nøye heftet "Råd om sikkerhet og bruk" før første gangs bruk / **SV** Var god läs häftet "Säkerhets- och användningsinstruktioner" innan den första användningen. / **FI** Lue turvallisuu- ja käyttöohjevihko huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. / **TR** İlk kullanımdan önce "Güvenlik ve kullanım talimatları" kitapçığını dikkatlice okuyun / **EL** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο «Οδηγίες ασφαλείας και χρήσης» πριν από την πρώτη χρήση / **PL** Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania” / **CS** Před prvním použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostní pokyny pro použití” / **SK** Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné odporúčania a použitie”. / **HU** Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutató” című fejezetet / **SL** Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / **RU** Перед первым использованием внимательно прочитайте инструкцию «Меры безопасности и правила использования». / **UK** Перед першим використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / **HR** Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute” / **RO** Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și de utilizare” / **ET** Palun lugege enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / **LT** Atidžiai perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo reikalavimai” prieš naudodami įrenginį pirmą kartą / **LV** Pirms izmantotaj ierīci pirmoreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru "Norādījumi par drošību un lietošanu" / **BG** Моля, прочетете внимателно книжката "Препоръки за безопасност и употреба" преди първоначална употреба / **SR** Molimo vas da pročitate knjžicu «Sigurnost i korišćenje» pre prve upotrebe / **BS** Molimo vas da pročitate knjžicu «Sigurnost i upotreba» prije prve upotrebe / **HK** 於首次使用前，請詳閱安全使用手冊。

**FR** Pour plus d'informations / **EN** For more information / **DE** Weitere Informationen / **NL** Voor meer informatie / **ES** Para más información / **PT** Para mais informações / **IT** Per ulteriori informazioni / **DA** Yderligere informationer / **NO** For ytterligere informasjon / **SV** För mer information / **FI** Lisätietoja / **TR** Daha fazla bilgi için / **EL** Για περισσότερες πληροφορίες / **PL** Więcej informacji można znaleźć / **CS** Více informací naleznete zde / **SK** Pre viac informácií / **HU** További információk / **SL** Več informacij / **RU** Для получения дополнительной информации / **UK** Для отримання докладніших відомостей / **HR** Za više informacija / **RO** Pentru informații suplimentare / **ET** Lisateave / **LT** Norėdami daugiau informacijos / **LV** Vairāk informācijas / **BG** За повече информация / **SR** za više informacija / **BS** za dodatne informacije / **HK** 想了解更多資訊

www.rowenta.com  
www.tefal.com

1820014716